

Виймання карти пам'яті/Видкочення:

Копи сайтовий індикатор доступу не горить, вийміть карту пам'яті і відключіть пристрій читання, дотримуючись відповідних вказівок залежно від ОС. Інакше дані може бути пошкоджено чи втрачено.

Примітка:

Копи сайтовий індикатор доступу горить, здійснюється доступ до даних. Не виймайте карту пам'яті або не відключайте пристрій читання.

Умови експлуатації:	Температура від +5 °C до 40 °C
Вологість	не більш, ніж 95% (за відсутності конденсації)
Умови зберігання:	Температура від −40 °C до +60 °C
Вологість	не більш, ніж 95% (за відсутності конденсації)

Компанія Sony не несе відповідальності за будь-яке пошкодження або втрату записаних даних.

- Для отримання детальної інформації щодо пристрою читання, зверніться за наступною адресою URL або до інструкції з експлуатації виробу щодо сумісних виробів. http://www.sony.net/memorycard/

Строк експлуатаціївиробу: Залежить від гарантійного терміну.

Гарантійний період: 1 рік з дати першої покупки.

Зроблено у Тайвані

Дата виготовлення зазначена на вироботі упаковочна етикетцізі штрих-кодом у наступному форматі YYYY-MM, де MM – місяць, YYYY – рік виготовлення.

Обладнання відповідаємигом Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057)

Конструкція і технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

Уповноважений представник в Україні з питань відповідності вимогам технічних регламентів: ТОВ «Соні Україна», вул. Липинська, 8, м. Київ, 04070, Україна.

Логотип SDXC с товарним знаком SD-3C, LLC. Знаки ™ та ® в цій інструкції не використовуються кожного разу.

Якщо у роботі або матеріалх даного виробу буде виявлено дефект при використанні відповідно до рекомендацій та умов, зазначених в інструкції з експлуатації, компанія Sony безкоштовно відремонтує або замінить цей виріб на аналогічний. Цей гарантійний талон є чинним за вказаних вище умов. Компанія Sony не несе відповідальність за втрату даних із карток пам'яті виробництва компанії Sony, якщо це в наслідком пошкодження карти.

Центри інформації для споживачів: 8-800-367-66-90 http://www.sony.ua

Ελληνικά Αναγνώστης καρτών μνήμης

Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, φροντίστε να διαβάσετε τις οδηγίες λειτουργίας και τις πληροφορίες υποστήριξης τις οποίες μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα που ακολουθεί. http://www.sony.net/memorycard/

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφεύξετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.

Για να αποφεύξετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην ανοίξετε το θάλαμο της συσκευής. Παραμείνετε όλες τις επισκευές μόνο σε αρμόδιο προσωπικό.

Αμέσως μετά την εγγραφή ή την ανάγνωση δεδομένων σε κάρτες SD πρέπει να τις αγγίζετε με προσοχή γιατί ενδέχεται να έχουν θερμανθεί.

Κατά τη χρήση αυτής της μονάδας, το κύριο μέρος της μονάδας θερμαίνεται. Αυτό δεν αποτελεί βλαβερότητα.

Για Πελάτες στην Ευρώπη

Απορρίψτε παλαιών ηλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών (λογίσει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με εξαιρετικά αυστηρά κανονιστικά)

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να απορριφτείται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα.

Αντίθετα θα πρέπει να παραδοθείτε στο κατάλληλο σημείο αποκομιδής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Εξασφαλίστε ότι το προϊόν αυτό απορριφτείται σωστά, βοηθώντας να αποτραπούν όποιες αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον που θα προέκυπταν από την μη κατάλληλη διαχείριση των απορριμάτων αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση των ηλεκτρονικών συσκευών που φέρουν το παρόν σύμβολο πληροφoρείς σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επισυναντίζετε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, με την υπηρεσία διάθεσης των οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Κατοκτονηστές: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japánia
Συμμόρφωση Προϊόντος με νομοθεσία E.E.: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bèlgya

H Sony δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημία ή απώλεια καταγεγραμμένων δεδομένων.

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Το λογότυπο SDXC είναι εμπορικό σήμα της SD-3C, LLC. Οι ενδείξεις ™ και ® δεν αναφέρονται σε κάθε περίπτωση σε αυτό το έγγραφο.

Български Четец на памет

Преди да използвате този продукт, непременно прочетете инструкциите за експлоатация и информацията за поддръжка, поместена на следния уебсайт. http://www.sony.net/memorycard/

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите опасността от пожар или електрически удар, не излагайте устройството на въздействието на дъжд или влага.

За да се избегне електрически удар, не отваряйте кутията. Сервизното обслужване да се извършва само от квалифициран персонал.

Бъдете внимателни, когато докосвате SD карти с памет, тъй като те може да бъдат горещи непосредствено след като данни са били записвани или четени от тях.

При използване на устройството е възможно корупсът му да се нагрее. Това не представлява неизправност.

За клиентите от Европа

Третиране на стари електрически и електронни уреди (приложено в Европейския съюз и други Европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъци)

Този символ върху устройството или върху негова опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашни отпадък. Вместо това той трябва да бъде даден на специално място.

— предаден в съответния събираелен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Като предадете този продукт на правилното място, Вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последиства за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето му на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

Производители: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Япония

За съответствие на продукти от EC: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Белгия

Sony няма да поема отговорност за каквото и да било повредиране или загубване на записани данни.
--

Дизайнът и техническите характеристики могат да бъдат променени без предизвестие.

SDXC Logo е търговска марка на SD-3C, LLC. В настоящото ръководство ™ и ® не са посочвани във всеки отделен случай.

Dansk Hukommelseskortlæser

Sorg for at læse betjeningsvejledningen og supportoplysningerne på følgende URL-adresse grundigt igennem, før du tager produktet i brug. http://www.sony.net/memorycard/

ADVARSEL
Apparatet må ikke udsættes for regn eller fugt af hensyn til risiko for brand eller elektrisk stød.

For at undgå elektrisk stød skal du ikke åbne kabinettet. Overlad kun servicearbejde til kvalificeret personale.

Pas på, når du rører SD-kort, da de kan være varme lige efter, data er blevet skrevet på dem eller læst fra dem.

Hoveddelen på denne enhed bliver varm under brug. Dette er ikke funktionsfejl.

Håndtering af udtjente elektriske og elektroniske produkter (Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)

Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en genbrugsplads speciet indrettet til modtagelse og oparbejdning af elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genindvinning af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer. Yderligere information om genindvindingen af dette produkt kan fås hos kommunen, det lokale renovationselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.

Productent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Overensstemmelse med EU lovgivning: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien

Sony er ikke ansvarlig for nogen form for beskadigelse eller tab af optaget data.

Ret til ændring af design og specifikationer uden varsel forbeholdes.

SDXC-logoet er et varemærke tilhørende SD-3C, LLC. ™ og ® nevnes ikke i alle tilfælde i denne vejledning.

Suomi Muistikortinlukija

Lue ennen tämän tuotteen käyttöä seuraavaa URL-osoitteesta olevat käyttöohjeet ja tiedot. http://www.sony.net/memorycard/

VAROITUS

Suojaa laite sateelta ja kosteudelta tulipalo- ja sähköiskuvaaranalentämiseksi.

Älä avaa koteloa välittömästi sähköiskun.

Vain valtuutettu henkilöstö saa suorittaa huoltotoimia.

Ole varovainen koskiessasi SD-muistikortteja, sillä ne saattavat kuumentua heti tietojen kirjoituksen tai lukemisen jälkeen.

Kun tätä yksikköä käytetään, sen pääruukku kuumenee.

Kyseessä ei ole toimintahäiriö.

Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan yhteisön ja muiden Euroopan maiden jätehuoltoa)

Tämä laitteeseen tai sen pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan laite on toimitettava sähkö ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksessä huolehtivaan keräys- ja kierrätyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä laite hävitetään asianmukaisesti, voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua laitteen epäsäännöllisestä käsittelystä. Materiaalien kierrätyksä säästää luonnonvarjoja. Lisätietoja laitteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä on saatavilla paikallisilta ympäristöviranomaisilta, jätehuoltokeskukselta tai liikkeestä, josta laite on ostettu.

Valmistaja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
EU vaatimusten mukaisuus: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia

Sony ei ole vastuussa tallennettujen tietojen tuhoutumisesta tai menetyksestä.
--

Ulkosaasia ja teknisiä ominaisuuksia saatetaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

SDXC-logo on SD-3C tavaramerkki. ™ ja ® -merkit eivät sisällä kaikkialla tässä ohjekirjassa.

Română Cititor de cartelă de memorie

Înainte de a folosi acest produs, asigurați-vă că ați citit instrucțiunile de utilizare și de suport care se găsesc la următorul URL. http://www.sony.net/memorycard/

AVERTISMENT

În vederea reducerii riscului de foc sau de incendii, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.

Pentru evitarea șocului electric, nu deschideți tabloul. Operațiunile de service vor fi realizate numai de către personal calificat.

Aveti grijă când utilizați cartelele SD, deoarece imediat după ce s-au scris date sau s-au citit date de pe ele pot fi foarte calde. În timpul folosirii unității, acestea devine ferbinte. Acest lucru nu reprezintă funcționare necorespunzătoare.

Pentru clienții din Europa

Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Se aplică pentru țările membre ale Uniunii Europene și pentru alte țări europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol aplicat pe produs sau pe ambalajul acestuia, indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca pe un deșeu menajer. El trebuie predat punctelor de reciclare a

— echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este dezafectat în mod corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și a sănătății umane, dacă produsul ar fi fost dezafectat în mod necorespunzător. Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați primăria din orașul dumneavoastră, serviciul de salubritate local sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.

Productor: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia
Pentru conformitatea UE a aparatului: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia

Sony nu este responsabilă pentru daunele provocate sau pierderea datelor înregistrate.
--

Conceptia și specificatiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

SDXC Logo este marcă comercială a SD-3C, LLC. ™ și ® nu sunt menționate în fiecare caz în acest manual.

中文（繁体） 記憶卡讀卡機

使用本讀卡機前，請詳讀本說明書，並妥善保存以便日後參閱。

警告

為減少發生火災或電擊的危險，請勿讓本機暴露於雨中或受潮。

為防止觸電，不要打開外殼。僅能請合格人員維修。

警語：請勿拆解

拿取 SD 卡時請小心，因其在寫入或讀取資料後，溫度可能變高。

使用本產品時，本產品的主機會慢慢變熱。這並非故障。

基本操作

連接：

將讀卡機連接至電腦。

使用讀卡機：

將記憶卡插入讀卡機。

取出記憶卡/斷開連接：當存取指示燈熄滅時，請依作業系統而定，按照適當程序取出記憶卡並斷開讀卡機連接。否則，資料可能會損壞或丟失。

注意：當存取指示燈亮起時，資料正在進行存取。請勿退出記憶卡或移除讀卡機。

對於任何損壞或錄製資料的丟失，Sony概不負責。

●有關操作本讀卡機的詳細資訊，請參閱下列URL或相容產品的產品使用說明書。

http://www.sony.net/memorycard/

設計和規格有所變更時，恕不另行通知。

SDXC 徽標為 SD-3C, LLC 的商標。 ™ 及 ® 沒有在本使用說明書中標明。

亞太地區的顧客

對於亞太地區顧客的有限保固。

如果依照使用說明書中的指示和條件使用本產品，但本產品出現製造或材料上的瑕疵，在購買日期後 1 年內，Sony 可將本產品免費更換為同等級產品。此保固受到下列條件的限制。對於可能發生的任何媒體資料損失或損壞，Sony 概不負責。

註：“保障您的權益”

請保留您的原始購買收據，才可享有保固。關於 Sony 授權服務中心的詳細資訊，請瀏覽以下網站中的“服務中心”章節。 http://www.sony-asia.com/support

進口商： 台灣索尼股份有限公司

台北市長春路145 號5 樓

設備名稱：SD 讀卡機，型號（型式）：MRW-S1									
限用物質及其化學符號									
單元	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴 聯苯 (PBB)	多溴 苯醚 (PBDE)			
印刷電路板	—	○	○	○	○	○			
外殼 (上蓋)	○	○	○	○	○	○			
外殼 (下蓋)	○	○	○	○	○	○			
帽蓋	○	○	○	○	○	○			
備考1. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。									
備考2. “—” 係指該項限用物質為排除項目。									

한국어 메모리 카드 리더

본 리더를 조작하기 전에 본 설명서를 잘 읽고 나중에 참조할 수 있도록 보관해 주십시오.

경고

화재 또는 감전의 위험을 줄이기 위해 장치를 비 또는 습기에 노출시키지 않도록 하여 주십시오.

감전 사고를 피하려면 케이블을 멀리하십시오. 접점은 반드시 고압전 기율자에게 의뢰하여 주십시오.

SD 카드를 만질 때는 주의하십시오. SD 카드에서 데이터를 읽거나 쓴 직후에는 카드가 뜨거울 수 있습니다.

본 기기를 사용하는 동안에는 본 기기의 본체가 뜨거워집니다. 이것은 작동통이 아닙니다.

이 기기는 가정용 (B급) 전자파적합기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Sony는 저장한 데이터의 손상이나 손실에 대해서는 일절 책임을 지지 않습니다.
--

- 본 리더에 관한 상세한 내용은 다음의 URL 또는 호환 제품의 제품 사용설명서를 참조해 주십시오. http://www.sony.net/memorycard/

Sony Corporation은 데이터 손상 또는 손실에 대한 어떠한 책임도 지지 않습니다.

아시아 태평양 지역 고객의 경우

아시아 태평양 지역 고객의 제한적 보증

사용설명서에 나오는 가이드라인 및 조건에 따라 본 제품을 사용했을 때 기술적 결함이나 소재에 문제가 있는 것으로 드러난 경우, Sony는 구입한 날짜로부터 1년 이내에 무료로 본 제품과 동일한 제품으로 교환해드립니다. 본 보증은 여기에 나온 조건의 적용을 받습니다. Sony는 어떤 경우라도 매체에 저장된 데이터의 손실 또는 손상에 대해서 책임을 지지 않습니다.

주의점: "품질 보증을 받으려면"

품질 보증을 받으려면 제품을 구입했던 영수증을 보관하십시오. Sony 공인 서비스 센터에 대한 자세한 내용은 다음 웹 사이트에서 "Service Centers"를 방문하십시오. http://www.sony-asia.com/support

디자인 및 주요 제원은 예고없이 변경할 경우가 있습니다.
SDXC 로고는 SD-3C, LLC 의 상표입니다.
™ 및 ® 은 본 설명서의 모든 경우에 대해 표시되지는 않습니다.

식별부호：MSIP-RE1-SOK-MRW-S1
소재명：소니코리아㈜
기자재명칭：SD Card Reader
모델명：MRW-S1
제조사：Sony Corporation
제조국가：Made in Taiwan
제조연월：포장지에 표시됨

عربي قارئ بطاقة الذاكرة قبل تشغيل جهاز القراءة هذا، يرجى قراءة هذا الدليل بشكل كامل، والاحتفاظ به كمراجع للمستقبل.

تحذير لتقليل خطر الحريق أو الصدمات، لاتعرض الكاميرا للمطر أو البلى. لتجنب الصدمات الكهربائية، لا تفتح العلبة. واطلب من الفنيين المؤهلين فقط القيام بإصلاح الجهاز.

توحي المذر عند لمس بطاقات SD، فقد تكون ساخنة فور الانتهاء من كتابة البيانات عليها أو القراءة منها.
أثناء استعمال هذه الوحدة، يكون الهيكل الرئيسي لهذه الوحدة ساخناً هذا لا يعد خطراً.

التشغيل الأساسي
التوصيل:
قم بتوصيل القارئ بجهاز الكمبيوتر.

استخدام القارئ: أدخل بطاقة الذاكرة في القارئ

نزع بطاقة الذاكرة/الفضل: يرجى نزع بطاقة الذاكرة وفصل القارئ بإتباع الإجراء الصحيح وذلك الاعتماد على نظام التشغيل، عندما لا يكون صباح الدخول مضاً، وآلا فقد تلف البيانات أو يتم فقدها.

ملحظة: بينما يكون صباح الدخول مضاً، يتم الوصول للبيانات. لا تعتمد إلى إخراج بطاقة الذاكرة أو نزع القارئ.

لن تتمثل شركة سوني Sony مسؤولة عن أية أضرار أو فقدان للبيانات التي قمت بتسجيلها.
● للمزيد من التفاصيل حول جهاز القراءة هذا، يرجى مراجعة الموقع التالي على شبكة الإنترنت أو دليل تعليمات التشغيل الخاص بالمنتجات المتوافقة. http://www.sony.net/memorycard/

للعملاء في منطقة آسيا والمحيط الهادئ

الضمان المحدود للعملاء في آسيا والمحيط الهادئ: إذا ثبت وجود عيب في هذا المنتج يتعلق بالصناعة أو المواد عند استخدامه ما يتوافق مع الإرشادات والشروط المنصوص عليها في دليل الإرشادات، فستقوم Sony باستبدال هذا المنتج بمنتج مماثل دون أية تكلفة في غضون عام من تاريخ الشراء. ويضع هذا الضمان إلى الشروط المنصوص عليها في هذا المستند. ولا تتحمل شركة Sony مسؤولية أي تلف أو فقدان أو يحدث للبيانات المخزنة على أية وسائط، إلا أن السبب.

ملحظة: ممن أجل حياتكم

الاحتفاظ بإيصالى البيع الأصيل للحصول على تغطية الضمان.

يرجى من المعلومات بيع مراكز الخدمة للعمدة من Sony»، يرجى مطالعة قسم "الخدمة" على موقع الويب التالي. http://www.sony-asia.com/support

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

الشعار SDXC هو علامة تجارية لشركة SD-3C, LLC. ™ و ® في أية حالة في هذا الدليل.

Svenska Minneskortläsare

Besök följande webbadress för supportrelaterad information innan du använder denna produkt. http://www.sony.net/memorycard/

VARNING
Utsätt inte enheten för regn eller fukt eftersom det kan medföra risk för brand eller elstöt.

Öppna inte höljet för att undvika en elektrisk stöt. Låt endast kvalificerad personal utföra service.

Var försiktig när du vidvör SD-kort, då dessa kan blir vara varma omedelbart efter att data har skrivits på eller lästs av från dem. Medan denna enhet används, blir huvudenten varm. Detta är inte något fel.

Om du har frågor om denna enhet, kan du kontakta din auktoriserade Sony-återförsäljare eller din Sony kontomanager.

Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbart i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingsssystem)

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämningsstjänst eller affären där du köpte varan.

Tillverkare: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
För EU:s produktöverensstämmelse: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien

Sony tar inget ansvar för inspelad information som skadats eller förlorats.

Sony tar inget ansvar för inspelad information som skadats eller förlorats.

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikom